

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

Số: 4655/UBND-NC  
V/v báo cáo tổng kết công tác hỗ  
trợ pháp lý cho doanh nghiệp năm  
2016 theo Nghị định số  
66/2008/NĐ-CP

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bình Định, ngày 17 tháng 10 năm 2016

Kính gửi: Sở Tư pháp

Nhằm thực hiện Văn bản số 3534/BTP-PLDSKT ngày 11/10/2016 của Bộ  
Tư pháp về việc báo cáo tổng kết công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp năm  
2016 theo Nghị định số 66/2008/NĐ-CP; Chủ tịch UBND tỉnh đã có ý kiến như  
sau:

Sở Tư pháp chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan căn cứ hướng dẫn  
của Bộ Tư pháp tại Văn bản số 3534/BTP-PLDSKT nêu trên (có photocopy gửi  
kèm theo) dự thảo báo cáo tổng kết công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp  
năm 2016 theo Nghị định số 66/2008/NĐ-CP trên địa bàn tỉnh; báo cáo UBND  
tỉnh trước ngày 15/11/2016 để xem xét, báo cáo Bộ Tư pháp theo quy định.

Đề nghị Giám đốc Sở Tư pháp phối hợp triển khai thực hiện./.

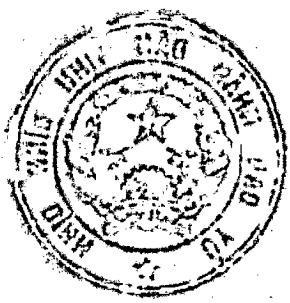
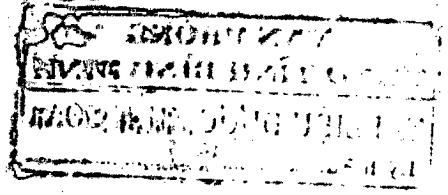
**Noi nhận:**

- Như trên;
- CT, PCT Trần Châu;
- CVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, K2.



**TL. CHỦ TỊCH  
DÂN HÀNH VĂN PHÒNG**

**Nguyễn Thái Bình**



# BỘ TƯ PHÁP

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 3534/BTP-PLDSKT

V/v báo cáo tổng kết công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp năm 2016 theo Nghị định số 66/2008/NĐ-CP

Hà Nội, ngày 11 tháng 10 năm 2016

UBND TỈNH BÌNH DỊCH	Kính gửi:
VĂN PHÒNG	
Số.....1203.8	
ĐỀ MÃ	Ngày.....14/10/16
Chuyển.....K2. ttxt	
Lưu.....	

- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ;  
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;  
- Các tổ chức đại diện cho doanh nghiệp.

Thực hiện Nghị định số 66/2008/NĐ-CP ngày 28 tháng 5 năm 2008 của Chính phủ về hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp, theo đó, các Bộ, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương tổ chức tổng kết công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp và thông báo cho Bộ Tư pháp theo định kỳ hàng năm hoặc theo yêu cầu để Bộ Tư pháp tổng hợp, báo cáo Thủ tướng Chính phủ (Khoản 2 Điều 13). Để thực hiện nhiệm vụ trên, Bộ Tư pháp đề nghị Quý cơ quan tổ chức tổng kết công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp thuộc phạm vi, lĩnh vực do mình quản lý và gửi báo cáo để Bộ Tư pháp tổng hợp, báo cáo Thủ tướng Chính phủ.

Báo cáo kết quả việc triển khai công tác hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp năm 2016 tính từ ngày 01/01/2016 đến ngày 15/11/2016 của các Bộ, cơ quan ngang Bộ, Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương theo hướng dẫn tại Phụ lục gửi kèm theo.

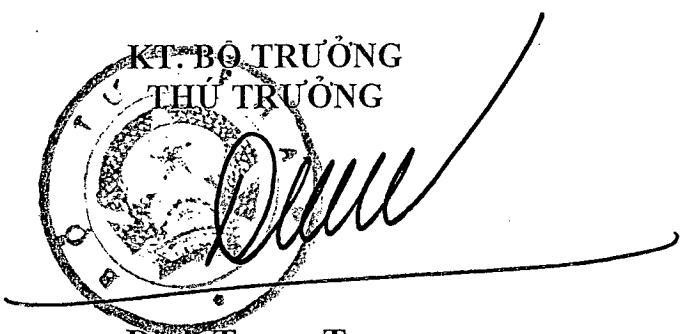
Báo cáo xin gửi về Bộ Tư pháp (Vụ Pháp luật dân sự - kinh tế) trước ngày 20/11/2016 để Bộ Tư pháp tổng hợp, báo cáo Thủ tướng Chính phủ theo quy định.

Chi tiết xin liên hệ: Vụ Pháp luật dân sự - kinh tế, Bộ Tư pháp, 60 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội; ĐT: 04.62739640 (Đ/c Nguyệt); Email: nguyetttm@moj.gov.vn.

Trân trọng cảm ơn sự phối hợp của Quý cơ quan./. 

*Noi nhận:*

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Tổ chức Pháp chế các Bộ, cơ quan ngang Bộ; Sở Tư pháp các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (để phối hợp thực hiện);
- Lưu VT, Vụ PLDSKT (THHC).



**NỘI DUNG BÁO CÁO**  
**Công tác hỗ trợ pháp luật cho doanh nghiệp năm 2016**  
*(Kèm theo công văn số 35.34.ngày..11..tháng.10.năm 2016)*

**I. KẾT QUẢ ĐẠT ĐƯỢC**

1. Về việc xây dựng các văn bản, kế hoạch triển khai công tác hỗ trợ pháp luật cho doanh nghiệp.
2. Triển khai các hình thức hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp theo Nghị định số 66/2008/NĐ-CP.
  - 2.1. Xây dựng và khai thác các cơ sở dữ liệu pháp luật phục vụ hoạt động của doanh nghiệp.
  - 2.2. Xây dựng tài liệu giới thiệu, phổ biến các văn bản quy phạm pháp luật.
  - 2.3. Bồi dưỡng kiến thức pháp luật cho doanh nghiệp.
  - 2.4. Giải đáp pháp luật cho doanh nghiệp.
  - 2.5. Tiếp nhận kiến nghị của doanh nghiệp và hoàn thiện pháp luật.
3. Việc xây dựng và tổ chức thực hiện các chương trình hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp.
  - 3.1. Việc triển khai chương trình hỗ trợ pháp lý liên ngành dành cho doanh nghiệp giai đoạn 2015 – 2020 được phê duyệt theo Quyết định số 2139/QĐ-TTg ngày 28/11/2014 của Thủ tướng Chính phủ.
  - 3.2. Việc xây dựng và triển khai chương trình hỗ trợ pháp lý cho doanh nghiệp ở các Bộ, ngành, địa phương.

**II. VƯỚNG MẮC, KHÓ KHĂN**

1. Vướng mắc của Quý cơ quan.
2. Vướng mắc của doanh nghiệp mà Quý cơ quan tổng hợp được.

**III. KIẾN NGHỊ, ĐỀ XUẤT**

1. Các đề xuất của doanh nghiệp mà Quý cơ quan đã tổng hợp.
2. Đề xuất với Bộ Tư pháp, Thủ tướng Chính phủ, Chính phủ.
  - Về bộ máy, nhân sự.
  - Về kinh phí.
  - Về thể chế, chính sách.
  - Các vấn đề khác liên quan.